



LAND
TIROL

InfoEck der Generationen in Kooperation mit dem Land Tirol

Handbuch für Familien

Plus دليل معونة الطفل

www.infoeck.at

erstellt von

InfoEck der Generationen

betrieben durch den Verein Generationen und Gesellschaft, Kaiser-Josef-Str. 1, 6020 Innsbruck

Bozner Platz 5, 6020 Innsbruck.

Mo.-Fr. 9:00-14:00 Uhr, Di. und Do. 15:00-17:00

Web: www.infoeck.at, E-Mail: info@infoeck.at

Info-Hotline: 0800 800 508 (zu den Öffnungszeiten)

aktualisiert durch

Amt der Tiroler Landesregierung

Abteilung Gesellschaft und Arbeit

Meinhardstraße 16, 6020 Innsbruck

im Februar 2023

Fördergeber und Kooperationspartner des InfoEck der Generationen:



1. البداية

قبل أن تستطيع طلب معونة الطفل PLUS عبر الإنترنت، فإنك تحتاج إلى تأكيد ميزانية المنزل. تحصل على تأكيد ميزانية المنزل في بلدة إقامتك. من فضلك قم بإحضار جوازات السفر لجميع الأشخاص القاطنين معك في المنزل. عندما تحصل على تأكيد ميزانية المنزل، قم بتصويرها باستخدام الهاتف الجوال، وخذنها به بحيث يُمكنك إيجادها بسهولة. ثم قم بإدخالها في متصفح الإنترنت في قائمة البحث عبر جوجل من خلال الرابط التالي:

www.tirol.gv.at/kindergeldplus

عندما تدخل على الصفحة، توجه إلى الاستمارة عبر الإنترنت.

Startseite > Themen > Gesellschaft & Soziales > Generationen > Förderungen > **Leicht lesen** ●
Kindergeld plus

Kindergeld Plus

Neue [Förderrichtlinie](#) ab 15. August 2022.
Diese tritt mit 01. Jänner 2023 in Kraft.

Der Antrag ist grundsätzlich online einzubringen. Sollten Sie keine Möglichkeit zur digitalen Antragstellung haben, wird Ihnen ein Formular zur Verfügung gestellt. Wir bitten Sie, dazu mit der Abteilung Gesellschaft und Arbeit/Bereich Generationen Kontakt aufzunehmen.

■ [Online-Formular](#)

Ziel der Förderung

Ziel der Förderung ist, einkommensschwache Familien beim Betreuungsaufwand für ihre Kinder zu unterstützen.

Gegenstand

قم بالنقر على الاستمارة
عبر الإنترنت من هنا

ستجد على الصفحة التالية من الدليل المعونات الأخرى. قم بملء الاستمارة على هاتفك الجوال.

2. الاستمارة عبر الإنترنت

معوونة الطفل Plus
قسم المجتمع والعمل
العنوان 7 Heiliggeiststraße, 6020 Innsbruck
رقم سجل معالجة البيانات 0059463
هاتف +43 512 508 3142
البريد الإلكتروني
gesellschaft.arbeit@tirol.gv.at

Formulare
Ein Dienst des Landes Tirol

Kindergeld Plus

Abteilung Gesellschaft und Arbeit
Adresse Heiliggeiststraße 7, 6020 Innsbruck
DVR-Nummer 0059463 Telefon +43 512 508 3142
E-Mail gesellschaft.arbeit@tirol.gv.at

Zwischenspeichern Laden

Bitte beachten Sie die Hinweise zum **Verfahren / Formular**, die **Ausfüllhilfe** und die allgemeinen Informationen zu den **Dateiformaten**.

AntragstellerIn

Bankverbindung

Kinder

Haushalt

Beilagen

تخزين مؤقت

تحميل

من فضلكم بمراعاة التعليمات الخاصة بالإجراءات /
والاستمارة، ومساعدات الملاء، والمعلومات العامة لصيغ
المافات

مقدم / مقدمة الطلب

الحساب البنكي

الأطفال

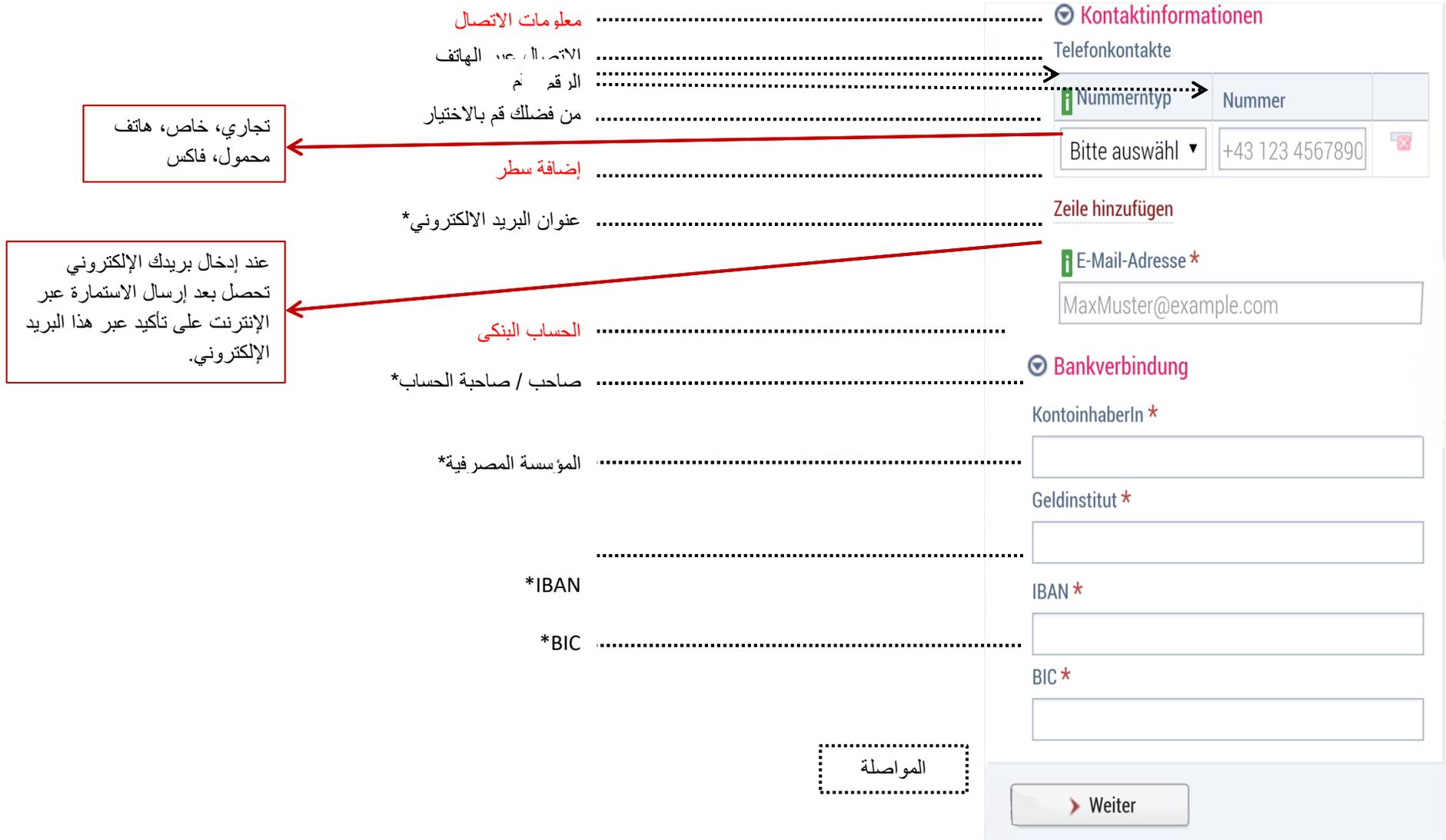
الميزانية

الملحقات

	إقرار بالموافقة	.....	Zustimmungserklärung
	موافقة مستنيرة	.....	Einverständniserklärung
	مقدم / مقدمة الطلب	.....	AntragstellerIn
* تعني هذه العلامة أن هذا الحقل يجب ملؤه	نوع الأفراد *	.....	Personentyp *
			Natürliche Person (z.B. Einzelperson oder Einzel ▾)
	المقدم	<input checked="" type="radio"/> Einbringer
	الإسم الأول *	.....	Vorname *
	اسم العائلة *	.....	Familienname *
يُمكنك هنا إدخال التاريخ عبر النتيجة. عند الإدخال يرجى مراعاة التنسيق لLLL.DD.MM.	تاريخ الميلاد *	.....	Geburtsdatum *
			<input type="text"/> 
	الجنس *	.....	Geschlecht *
	ذكر	<input type="radio"/> Männlich
	أنثى <input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/> Weiblich
	الدرجة الأكاديمية قبل الاسم	.....	Akad. Grad vorangestellt
			<input type="text"/>
	الدرجة الأكاديمية بعد الاسم	.....	Akad. Grad nachgestellt
			<input type="text"/>

اختيار محل السكن
الرئيسي أو محل السكن
الفرعي

العنوان	.....	📍 Adresse
النوع*	.....	Typ *
من فضلك قم بالاختيار:	.....	Bitte auswählen: ▼
الشارع*	.....	📍 Straße *
		<input type="text"/>
رقم المنزل*	.....	📍 Hausnummer *
		<input type="text"/>
وحدة الاستخدام / الأعلى	.....	Nutzungseinheit/Top
		<input type="text"/>
الرقم البريدي*	.....	Postleitzahl *
		<input type="text"/>
المكان*	.....	Ort *
		<input type="text"/>
المدينة*	.....	Staat *
النمسا	.....	Österreich ▼



إذا أردت طلب معونة الطفل Plus لأكثر من طفل، يُمكن إضافة سطر لكل طفل تالي من هنا

تاريخ الميلاد*
الجنس*

الأطفال

الإسم الأول*
اسم العائلة*
ذكر
أنثى

إضافة سطر

أؤكد أن جميع الأطفال المذكورين والمطلوب معونة الطفل Plus من أجلهم يعيشون ضمن ميزانية المنزل المشتركة مع مقدم / مقدمة الطلب.*

نعم لا

أؤكد أن جميع الأطفال المذكورين، والمقدم طلب الحصول على معونة الطفل Plus لأجلهم هم من الأشخاص الحاصلين على إعانة أسرة مقدم / مقدمة الطلب.

نعم لا

الطلب لفترة الدعم*

Zustimmungserklärung
Einverständniserklärung

Kinder

Vorname	Nachname	Geschlecht	Geburtsda
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="radio"/> Männlich <input type="radio"/> Weiblich	<input type="text"/>

Zeile hinzufügen

Ich bestätige, dass alle angeführten Kinder, für die das Kindergeld Plus beantragt wird, im gemeinsamen Haushalt mit dem/der Antragsteller/in leben. *

Ja Nein

Ich bestätige, dass für alle angeführten Kinder, für die das Kindergeld Plus beantragt wird, von dem/der Antragsteller/in die Familienbeihilfe bezogen wird. *

Ja Nein

Ansuchen für den Förderzeitraum *

2017/2018

Feedback

العودة
المواصلة

الميزانية

تنبيه: جميع بيانات ميزانية المنزل متعلقة بالعام الميلادي السابق لتقديم الطلب.

عدد جميع الأشخاص القاطنين سويًا ضمن في المنزل (إجمالي عدد الأشخاص)*

الأشخاص الذين لديهم دخل خاص منهم*

في أي نطاق يتواجد دخل ميزانية منزلك للعام الماضي (واحد على اثنى عشر من العام بشكل صافي)*؟

- أقل من يورو
 بين يورو و يورو
 أكثر من يورو

يمكنك العثور على مزيد من المعلومات حول حساب الدخل هنا.

تظهر هنا حدود الدخل، اعتمادًا على بياناتك المذكورة أعلاه. حدد الشريحة التي كان دخل أسرته الشهري يقع داخلها في العام الماضي. ويمكن طلب إثبات الدخل في وقت لاحق.

لا يُذكر الدخل، بل عدد الأشخاص الذين لديهم دخل

العودة

المواصلة

Haushalt

ACHTUNG: Alle Haushaltsangaben beziehen sich auf das der Antragstellung vorangegangene Kalenderjahr.

Anzahl aller im gemeinsamen Haushalt lebenden Personen (Personenanzahl insgesamt) *

Davon Personen mit eigenem Einkommen *

In welchem Bereich liegt das Haushaltseinkommen vom Vorjahr (Jahreszwölfstel netto)? *

- unter €
 zwischen € und €
 über €

Nähere Informationen zur Einkommensberechnung finden Sie [hier](#).

← Zurück

→ Weiter

Feedback

قم هنا بتحميل
تأكيد ميزانية
المنزل
المصورة من
قيل، أو قم
بتصويرها
بشكل مباشر

الملحقات

يُمكن إتمام الطلب فقط عند إرسال جميع الوثائق الضرورية.

تأكيد ميزانية المنزل الحديث التابع لبلدة الإقامة

اختيار الملف

لم يتم اختيار شيء

غير ضروري
لهذا الطلب

مستندات أخرى

اختيار الملف

لم يتم اختيار شيء

العودة

المواصلة

AntragstellerIn

Kinder

Haushalt

Beilagen

Zustimmungserklärung

Einverständniserklärung

Beilagen

Eine Erledigung des Antrages ist nur möglich, wenn alle erforderlichen Unterlagen angeschlossen sind.

Aktuelle Haushaltsbestätigung der Wohnsitzgemeinde

Datei auswählen Keine ausgewählt

Sonstige Dokumente

Datei auswählen Keine ausgewählt

← Zurück

→ Weiter

Feedback

موافقة مستنيرة

ألتمس منح معونة الطفل Plus من موارد معونة الأسرة لمدينة تيرول.

أعلن بوضوح

• أنني موافق على جميع الشروط الإطارية، والشروط التوجيهية "المعونة الطفل Plus، ومعونة الأسرة الخاصة بمدينة تيرول بالكامل من حيث المحتوى، وأنتي أقدم جميع الوثائق الضرورية عند الطلب؛

• أنني أعرف أن وجود بيانات أو أدلة خاطئة أو مزورة يؤدي إلى عواقب قانونية، وإلزام بالسداد إلى مدينة تيرول؛

• أنني سأخطر السلطات الأخرى - في حال الضرورة - (مثلاً مصلحة الضرائب) عن هذا الدعم.

تم قراءة وقبول الموافقة المستنيرة *

العودة

المواصلة حتى صفحة التحكم

Zustimmungserklärung

Einverständniserklärung

Einverständniserklärung

Ich ersuche um die Gewährung von Kindergeld Plus aus Mitteln der Familienförderung des Landes Tirol.

Ich erkläre ausdrücklich, dass

- ich die Rahmenrichtlinie und die Richtlinie "Kindergeld Plus" der Familienförderung des Landes Tirol voll inhaltlich anerkenne und auf Verlangen alle erforderlichen Unterlagen zur Verfügung stelle;
- mir bewusst ist, dass falsche oder gefälschte Angaben oder Nachweise sowohl zu strafrechtlichen Folgen, als auch zu Rückzahlungsverpflichtungen gegenüber dem Land Tirol führen;
- ich - falls erforderlich - andere Behörden (z.B. Finanzamt) über diese Förderung informiere.

Einverständniserklärung gelesen und akzeptiert *

← Zurück

➤ Weiter zur Kontrollseite

Feedback

عندما تقوم بالضغط على "المواصلة حتى صفحة التحكم" تستطيع أن تقرأ مرة أخرى، وأن تتأكد أن كل شيء على ما يرام.
تبدو نهاية الصفحة كالتالي:



ستنتج لك نافذة يمكنك تحميل الطلب من خلالها على شكل PDF.